

joka sijaitsee ensiksi mainitusta pysähdyspaikasta enintään 50 kilometrin etäisyydellä. Kyseiset rautatielinjat ja pysähdyspaikat luetellaan ministeriön päätöksellä. Kun kyse on moottoritieosuudesta, joka alkaa tämän momentin ensimmäisessä virkkeessä tarkoitettulta vyöhykkeeltä, ja kun ensimmäinen tietullien keräysasema sijoittuu kyseisen rajasta 20 kilometrin etäisyydellä olevan linjan ulkopuolelle, tarkastus voidaan lisäksi suorittaa ensimmäistä tietullien keräysasemaa edeltävillä pysäköintialueilla, ensimmäisellä tietullien keräysasemalla ja sen yhteydessä olevilla pysäköintialueilla. Tässä säännöksessä tarkoitettut tietullien keräysasemat luetellaan päätöksellä”?

**Cour de cassationin (Ranska) 16.4.2010 tekemällään päätöksellä esittävä ennakkoratkaisupyyntö — rikosoikeudenkäynti Sélim Abdelia vastaan**

(Asia C-189/10)

(2010/C 161/54)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Cour de cassation

**Rikosoikeudenkäynnin asianosainen pääasiassa**

Sélim Abdeli

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko Lissabonissa 13.12.2007 allekirjoitetun, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 267 artiklan vastaisena pidettävä sellaista lainsäädäntöä, joka seuraa 7.11.1958 annetun asetuksen nro 58-1067 23-2 §:n 2 momentista ja 23-5 §:n 2 momentista, jotka on säädetty 10.12.2009 annetulla lailla (loi organique) nro 2009-1523, ja jossa asetetaan tuomioistuimille velvoite lausua ensisijaisesti siitä, onko niiden käsiteltäväksi saatettu perustuslainmukaisuutta koskeva kysymys saatettava Conseil constitutionnelin käsiteltäväksi siltä osin kuin kysymyksen mukaan kansallinen säännös on perustuslain vastainen sillä perusteella, että se on ristiriidassa unionin oikeuden määräysten kanssa?
- 2) Onko Lissabonissa 13.12.2007 allekirjoitetun, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 67 artiklan vastaisena pidettävä sellaista lainsäädäntöä, joka seuraa rikosoikeudenkäyntimenettelystä annetun lain 78-2 §:n neljännessä momentista, jossa säädetään, että ”henkilön henkilöllisyys voidaan ensimmäisessä momentissa säädettyä menettelyä noudattaen myös tarkastaa laissa säädettyjen todistusten ja asiakirjojen hallussapitoa, mukana kuljettamista ja esittämistä koskevien velvollisuuksien noudattamisen tarkistamiseksi vyöhykkeellä, joka sijaitsee Ranskan ja sellaisten valtioiden, jotka ovat sopimuspuolina Schengenissä 19.6.1990 allekirjoitetussa yleissopimuksessa, vastaisen maarajan ja siitä Ranskaan päin mitattuna 20 kilometrin etäisyydellä olevan

linjan välissä, sekä päätöksellä lueteltavien kansainväliselle liikenteelle avointen satamien, lentokenttien ja rautatie- tai linja-auto-asemien sellaisilla alueilla, joihin yleisöllä on vapaa pääsy. Kansainvälisen liikenteen junassa kyseinen tarkastus voidaan suorittaa rataosuudella, joka sijaitsee rajan ja siitä 20 kilometrin etäisyydelle ulottuvan vyöhykkeen sisään jäävän ensimmäisen pysähdyspaikan välillä. Kansainvälisen liikenteen junissa sellaisilla linjoilla, joihin liittyy erityisiä ominaispiirteitä siltä osin, millä pysähdyspaikoilla ne pysähtyvät, tarkastus voidaan kuitenkin suorittaa myös kyseisen pysähdyspaikan ja sellaisen pysähdyspaikan välisellä osuudella, joka sijaitsee ensiksi mainitusta pysähdyspaikasta enintään 50 kilometrin etäisyydellä. Kyseiset rautatielinjat ja pysähdyspaikat luetellaan ministeriön päätöksellä. Kun kyse on moottoritieosuudesta, joka alkaa tämän momentin ensimmäisessä virkkeessä tarkoitettulta vyöhykkeeltä, ja kun ensimmäinen tietullien keräysasema sijoittuu kyseisen rajasta 20 kilometrin etäisyydellä olevan linjan ulkopuolelle, tarkastus voidaan lisäksi suorittaa ensimmäistä tietullien keräysasemaa edeltävillä pysäköintialueilla, ensimmäisellä tietullien keräysasemalla ja sen yhteydessä olevilla pysäköintialueilla. Tässä säännöksessä tarkoitettut tietullien keräysasemat luetellaan päätöksellä”?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Cour de cassation (Ranska) on esittänyt 19.4.2010 — Société Rastelli Davide et C. v. Jean-Charles Hidoux, Médiasucre internationalin pesänhoitajana**

(Asia C-191/10)

(2010/C 161/55)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Cour de cassation

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Société Rastelli Davide et C.

*Vastaaja:* Jean-Charles Hidoux, Médiasucre internationalin pesänhoitajana

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko katsottava, että kun jäsenvaltion tuomioistuin aloittaa velallista vastaan päämenettelyn maksukyvyttömyysasiassa sillä perusteella, että velallisen pääntressien keskus sijaitsee tuossa jäsenvaltiossa, on maksukyvyttömyysmenettelystä 29.5.2000 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1346/2000 (1) vastaista, että tämä tuomioistuin soveltaa kansallista lainsäädäntöä, jonka nojalla tuomioistuin on toimivaltainen menettelyn laajentamiseen yhtiöön, jonka sääntömääräinen kotipaikka sijaitsee toisessa jäsenvaltiossa, sillä ainoalla perusteella, että velallisen ja viimeksi mainitun yhtiön varojen todetaan sekoittuneen?

- 2) Jos laajentamista koskeva hakemus katsotaan uuden maksukyvyttömyysmenettelyn aloittamiseksi, mikä taas, jotta asiaa alun perin käsitelleen jäsenvaltion tuomioistuin olisi toimivaltainen, edellyttää, että osoitetaan, että yhtiöllä, jota laajentaminen koskee, on jäsenvaltiossa pääintressien keskus, voidaanko tämä osoittaa pelkästään sillä, että yhtiöiden varojen todetaan sekoittuneen?

(<sup>1</sup>) EYVL L 160, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Finanzgericht Düsseldorf (Saksa) on esittänyt 22.4.2010 — Paderborner Brauerei Haus Cramer KG v. Hauptzollamt Bielefeld**

(Asia C-196/10)

(2010/C 161/56)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Finanzgericht Düsseldorf

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Paderborner Brauerei Haus Cramer KG

*Vastaaja:* Hauptzollamt Bielefeld

**Ennakkoratkaisukysymykset**

Onko yhdistettyä nimikkeistöä, sellaisena kuin se on muutettuna 6.8.2001 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2031/2001 (<sup>1</sup>) (EYVL L 279, s. 1) ja 1.8.2002 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1832/2002 (<sup>2</sup>) (EYVL L 290, s. 1), tulkittava siten, että tuote, jonka nimike on "malt beer base", jonka alkoholipitoisuus on noin 14 prosenttia ja joka tuotetaan panemalla valmistetusta oluesta, joka kirkastetaan ja tämän jälkeen ultrasuodatetaan, jolloin ainesosien, kuten karvasaineiden ja proteiinien, pitoisuus pienenee, on luokiteltava nimikkeeseen 2208?

(<sup>1</sup>) Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 6.8.2001 annettu komission asetus (EY) N:o 2031/2001 (EYVL L 279, s. 1).

(<sup>2</sup>) Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 11.8.2002 annettu komission asetus (EY) N:o 1832/2002 (EYVL L 290, s. 1).